

ALDENHOVEN

Info Blatt

Verteilungsgebiet:
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,
Freialdenhoven, Neu Patteren,
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

Mai 2011 / Nummer 5 / Woche 20



**4. indeland-Triathlon
in Aldenhoven am 19. Juni 2011**

Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren
Machen Sie
Ihr **ALTGOLD**



ZU **BARGELD**
Hier!

KRIESCHER

Augenoptikermeister
Uhrmachermeister
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven
Telefon (0 24 64) 72 38

Montags geschlossen
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

Ambulanter Pflegedienst

MDK - geprüft mit der Note 1,6

HUMANITER



24-Std.-
Rufdienst

PFLEGESERVICE

Telefon (02464) 90 51 00

Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven



Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

Björn Hühne

Rechtsanwalt
u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp

Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich - Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 - Telefax (02461) 2882 - Notruf 24 Std. (0171) 6426738

E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

LENZEN SCHREINEREI



Tischlermeister, gepr. Restaurator
mechan.
Einbruchhemmung
DIN 18104 Teil 1+2
Ausführliche Beratung bei uns.
Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven
Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de
Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66

GRABMALE
FRAUENRATH
MARMOR • GRANIT

Treppen - Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- freitragende Treppen

52457 Aldenhoven/Siersdorf Tel. 0 24 64/17 86
Heidgasse 65 Fax 0 24 64/67 03

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

viele von uns haben das gute Wetter für Gartenarbeit, Freizeitgestaltung oder aber zur Eröffnung der Grillsaison genutzt. Die Organisatoren der wetterabhängigen Großveranstaltungen schauen auch immer wieder gen Himmel. So haben die Schützen in unserer Gemeinde Anfang der Sommermonate Bedarf an schönem Wetter. Bei dem Schützenumzug in Patten (22.05.), dem Vogelschuss in Dürboslar (02.06.), dem Vogelschuss in Freialdenhoven (22.06.) und dem Schützenumzug in Aldenhoven (26.06.) ist

Regen mit Sicherheit nicht gewünscht. Auch für die Kirmes in Schleiden (02. bis 05.06.) und das Fußball-Jugend-Turnier in Siersdorf (17. bis 19.06.) „wurde Sonne bestellt“.

Wegen der Hoffnung auf bessere Wetterbedingungen wurde der indeland-Triathlon auf den 3. Sonntag im Juni verlegt. Dann wird Aldenhoven wieder im Zentrum aller triathlonbegeisterten Sportler Deutschlands stehen. Pünktlich zum Start in den Sommer werden sich Spitzenathleten und Hobbysportler auf die beeindruckenden



berechtigten Anlass, im Bereich der Sekundarstufe I über eine Neuorganisation der schulischen Versorgung nachzudenken. Ein Ziel muss es sein, dass unter den Bedingungen des demografischen Wandels eine Versorgung unserer Schüler sichergestellt ist. Dieses Thema wird bzw. wurde im Schulausschuss und im Gemeinderat behandelt. Weiter finden Untersuchungen auf Kreisebene statt. Hier ist eine Auswertung für Mitte Juni 2011 zu erwarten. Für mich sind nicht nur diese Fakten, sondern an erster Stelle der Elternwille entscheidend. Die Gemeinde Aldenhoven hat in den letzten Jahrzehnten viele Millionen Euro in unsere Schulen investiert. Es ist uns bestätigt worden, dass wir Vorzeigeschulen haben. So soll es auch in der Zukunft bleiben. Darum haben wir gemeinsam dafür Sorge zu tragen, dass im Sekundarbereich weiter akzeptierte Schulformen in unserer Gemeinde angeboten werden.

Schlecht sieht es mit dem gemeindlichen Haushalt aus. Der Gemeinderat wird vermutlich noch vor der Sommerpause den Haushalt des Jahres 2011 verabschieden. Eine Genehmigung ist nicht zu erwarten, so dass weiterhin das so genannte „Nothaushaltsrecht“ gilt. Wir werden also nach wie vor bei unserer Gratwanderung mit immer weniger Geld immer mehr Aufgaben zu erledigen haben.

Mit der Hoffnung auf gutes Wetter habe ich begonnen. Mit der Hoffnung auf viele sonnige Tage und in der Hoffnung auf einen regen Besuch der Veranstaltungen ende ich und verbleibe mit freundlichen Grüßen aus dem Rathaus,

Ihr
Lothar Tertel
Bürgermeister

GARTENMÖBEL
ZUM STADTFEST

Tische, Bänke, Komplettgruppen,
Sessel, Stühle, Liegen,
Sonnenschirme...

Sonntag, 22. Mai
v. 13 - 18 Uhr
geöffnet

**10%
Rabatt**

www.schoener-boden-juelich.de

Neusser Str. 1
gegenüber Hauptpost
JÜLICH
Tel. 02461-343555
Fax 02461-343556

**schöner
BODEN**

- Teppiche
- Bodenbeläge
- Kolonialstil-Möbel
- Wohnaccessoires
- Tischwäsche
- Gartenmöbel

Die Experten für
Teppiche & Bodenbeläge

de Strecke durch die Tagebauregion machen. Geschwommen wird im Blausteinsee in Eschweiler. Die Radstrecke führt die Sportler auf asphaltierten und für den Verkehr gesperrten Straßen durch das indeland. Wie in jedem Jahr wird die Laufstrecke in Aldenhoven absolviert. Der Zieleinlauf befindet sich in unserem Römerpark. Die Gemeinde Aldenhoven bietet von der Dietrich-Mülfahrt-Straße bis zum Ludwig-Gall-Haus ein attraktives Rahmenprogramm an. Ein Kinderparadies, Musik-, Tanz- und Showeinlagen erwarten die Besucher. Mit Sicherheit lohnt sich ein Besuch.

In aller Munde ist auch die Schulentwicklung im Kreis Düren. Die Geburtenrückgänge und die gesetzlichen Vorgaben machen es immer schwerer, dass in Kommunen unserer Größenklasse Haupt- und Realschulen existieren können. Die Hauptschule wird selbst bei nicht weiter sinkenden Übertrittsquoten in die Einzügigkeit gehen; bei weiter rückläufigen Übertrittsquoten ist der Bestand mittel- bis langfristig nicht gesichert. Allein aus dem Potential der Gemeinde Aldenhoven kann der Bestand der Realschule im Planungszeitraum vermutlich nicht gesichert werden. Darum gibt die Entwicklung



Werden Sie Affenpatel!

Ihre Patenschaft hilft schon mit 60€ jährlich das Leben eines Gorillas oder Schimpansen zu retten!

Helfen Sie: Konto 888 5 200 Bank für Sozialwirtschaft BLZ 700 205 00

Kidnet: 2 - 01371 8166666 - Tel.: 089/81299 507 - mail@prowildlife.de

www.prowildlife.de www.jahrdesgorillas.de

g r a b m a l e

GROSSAUSSTELLUNG

Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

**herausragend in
qualität und preis**

B 57 zwischen alsdorf
und baesweiler
tel. 02401/89411

**frechen
STEIN**

Es ist mal wieder so weit!

Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf präsentiert „Natur Pur“

Seit Ende November 2010 proben elf Laienschauspieler für das Luststück „Natur Pur“. Diese Natur wird jeder Besucher live erfahren, denn das Luststück spielt vor einer außergewöhnlichen Kulisse: mitten im Wald. Denn die rüstige Oma sieht nicht ein ihren 75. Geburtstag altersgemäß zu Hause oder im Restaurant zu feiern. Stattdessen lädt sie ihre „Sippe“ in ihre alte Wochenendhütte mitten im Wald ein, in der sie früher immer herrliche Ferien mit ihren Kindern verbracht hat. Ihre mittlerweile erwachsenen, nicht ganz einfachen und vor allem untereinander zerstrittenen Kinder folgen der Einladung zur Geburtstagsfeier nur sehr widerwillig und scheuen sich nicht ihren Unmut „ungeschminkt“ zum Ausdruck zu bringen. Das Zusammentreffen bei der Waldhütte artet

unter den Kindern in Zank und Streitereien aus. Als jedoch Oma in der Hütte einen Beutel mit 50.000 € Bargeld findet - aus einem Einbruch, wie alle vermuten - wird die Geldgier der Kinder geweckt. Die Situation spitzt sich zu, da im Laufe der Handlung immer neue Personen auftauchen, die großes Interesse an dem Beutel zeigen, oder versuchen unbedingt in die Hütte zu kommen. Wer zum Schluss das Geld bekommt erfahren Sie, wenn Sie unsere Vorstellungen am 27. oder 28. Mai 2011 ab 19:30 Uhr im Saal der Gaststätte Thoma, Bettendorfer Straße 3 in Aldenhoven-Siersdorf

Kartenvorverkauf: Elke's Blumenoa-se und Reisebüro Mükese oder im Internet unter www.theaterverein-einigkeit-siersdorf.de sowie per E-Mail an theater1882@web.de

Kreis Düren fördert die energetische Sanierung von Mietwohnungen

Kreis Düren. Aus dem Wohnraumförderprogramm 2011 des Landes Nordrhein-Westfalen fördert der Kreis Düren nicht nur den Neubau von Mietwohnungen, sondern auch die energetische Sanierung sowie den Abbau von Barrieren. Energiesparinvestitionen im Wohnungsbestand unterstützt das Land mit zinsgünstigen Darlehen zu deutlich verbesserten Konditionen: Dabei werden bis zu 40.000 Euro Darlehen pro Wohnung gewährt. Bisher lag die Obergrenze bei 30.000 Euro. Darüber hinaus werden künftig nicht mehr 60, sondern 80 Prozent der anererkennungsfähigen Kosten durch zinsgünstige Darlehen (0,5 %) finanziert. Neben der energetischen Sanierung wird aufgrund der demogra-

fischen Entwicklung der Bevölkerung auch der Abbau von Barrieren (z.B. barrierefreie Umgestaltung des Bades oder der Küche, breitere Türen, elektrische Türöffner, Einbau eines Aufzuges) im Wohnungsbestand mit zinsgünstigen Darlehen von bis zu 15.000 Euro pro Wohnung gefördert. Damit soll erreicht werden, dass auch Haushalten mit geringem Einkommen oder niedriger Rente künftig Wohnraum zu bezahlbaren Mieten zur Verfügung steht. Einzelheiten einer möglichen Förderung erhalten Interessierte im Kreishaus bei den Mitarbeitern der Abteilung Wohnungsbauförderung (Tel. 02421/22-2717). Zudem gibt es Infos unter www.kreis-dueren.de.



Die Mitwirkenden: Erika Junker, Helmut Jakob, Rosi Brendt, Laura Ohlenforst, Christopher Brendt, Patrick Koenigs, Liesel Koenigs, Jürgen Schlenker, Martin Hermanns, Monika Keusch, Carsten Leese.

Das Grabmal - ans Leben erinnern

- Individuelle Grabmalgestaltung
- große Auswahl
- wunderschöne Ausstellung
- seriöse Beratung

Wir nehmen uns Zeit für Sie!

Öffnungszeiten:
Mo - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr
13.30 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr
oder Termin nach Vereinbarung
So. freie Besichtigung
(keine Beratung, kein Verkauf)

**STEPHAN
PRELL**
STEINMETZBETRIEB

**Steinmetzbetrieb Stephan Prell GmbH
Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Industriestraße 4, 52457 Aldenhoven**

**Tel.: 02464-587575
Internet: www.steinmetz-prell.de**

verschiedene
Ausstellungs-
stücke
bis zu **35 %**
reduziert!

Ratgeber Gesundheit

Sommer, Sonne - Sonnenbrand?

Seit dem letzten Sommer ist die Haut blass geworden, jetzt werden die ersten Sonnenstrahlen genutzt, um sich mit einer schönen Sommerbräune wieder zeigen zu können. Für die Haut bedeutet die Sonne eine Strapaze, bei übermäßigem Genuss sogar eine Gefahr. Ein vernünftiger Umgang mit der Sonne und die Ver-

wendung des richtigen Sonnenschutzes können die Risiken für die Haut mindern.

Den eigentlichen Stress für die Haut verursachen die UV-Strahlen im Sonnenlicht. Sie bewirken einerseits eine Hautrötung, aber auch den gefährlichen Sonnenbrand, der mit einer beschleunigten Hautalterung einhergeht.

Andererseits ist die UV-Strahlung für die Bräunung der Haut verantwortlich, die desto intensiver und andauernder ist, je langsamer die Hautbräune entstanden ist. Je nach Hauttyp entsteht eine Bräunung und später eine Hautrötung oder ein Sonnenbrand unterschiedlich schnell. Um die risikofreie Aufenthalts-

zeit in der Sonne zu verlängern, sollte frühzeitig ein gutes Sonnenschutzmittel mit einem der Haut und den Bedürfnissen des Anwenders angepassten Lichtschutzfaktor aufgetragen werden. Bei der Auswahl des Sonnenschutzmittels müssen neben dem Hauttyp u.a. die Empfindlichkeit der Haut, eine Allergieneigung oder bestimmte Hauterkrankungen beachtet werden. Auch aus dem Körperinneren kann die Haut geschützt werden. Bestimmte pflanzliche Stoffe lagern sich in die Haut ein und schützen so die Hautzellen. Lassen Sie sich in Ihrer Apotheke gezielt beraten - in Ihrer Marien- und Apotheke am Alten Turm steht Ihre Gesundheit im Zentrum.

Übrigens - haben Sie von unserem Kindermalwettbewerb gehört? Zu gewinnen sind tolle Kuschtiere und viele Trostpreise.



**apotheker
am alten turm**

Marienstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-17 54
Fax: 0 24 64-52 63

Alte Turmstraße 26
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-14 96
Fax: 0 24 64-52 63

GESUNDHEIT IM ZENTRUM

www.apotheker-aldenhoven.de
info@apotheker-aldenhoven.de

**MARIEN
APOTHEKE**



Ausweg aus dem Hamsterrad

Mit Homöopathie zu mehr Gelassenheit

Viele Menschen bewegen sich in ihrem Alltag nur noch wie in einem Hamsterrad. Immer mehr Verpflichtungen in Beruf und Familie, gepaart mit ständiger Erreichbarkeit über Handy und E-Mail sorgen dafür, dass sie häufig wie automatisch funktionieren und sich keine Pausen gönnen. Das bleibt nicht ohne Folgen. Angesichts persönlicher Überforderung leiden immer mehr Menschen unter Erschöpfungssymptomen, fühlen sich motivationslos, leer und ausgebrannt. Sie spüren innere Unruhe, haben Schlafstörungen und können sich nicht mehr richtig konzentrieren.

Eigene Bedürfnisse erkennen

Doch so weit sollte es möglichst nicht kommen. Experten empfehlen allen, die sich von sich selbst oder von außen getrieben fühlen, den Alltag durch Zeiten des Innehaltens zu entschleunigen und sich der eigenen Bedürfnisse

wieder bewusst zu werden. „Da das größte Stresspotential ohnehin von innen kommt, ist es das Wichtigste, Symptomen wie innerer Unruhe und Schlafstörungen gegenüber zunächst einmal aufmerksam zu sein und ihnen dann aktiv zu begegnen“, erklärt Dr. Siddhartha Popat. „Denn erst, wenn einem bewusst ist, dass man gestresst ist, kann man versuchen, Pausen, Rituale und Erholungsphasen in den Alltag einzubauen“, ist der in St. Katharinen niedergelassene Allgemeinmediziner überzeugt.

Lebensstiländerungen umsetzen

Ein sinnvolles Zeitmanagement kann dabei helfen, einen harmonischen Wechsel zwischen Ruhe und Aktivität im Alltag zu manifestieren. Damit die Umsetzung von notwendigen Lebensstiländerungen - wie beispielsweise der Verbesserung des Zeitmanagements - gelingt, stehen Betroffenen nach den Erfahrungen von Dr. Popat „zugleich natürliche und effektive



Ein stressiger Alltag geht den Menschen mit der Zeit an die Substanz.
Foto: djd/Neurexan

Medikamente zur Verfügung, mit denen sich in akuten Unruhephasen eingreifen lässt“ (Infos unter www.neurexan.de). Bei der Behandlung von Stresssymptomen setzt der erfahrene Allgemeinmediziner vor allem auf vier homöopathische

Stoffe - wie Passionsblume, Kaffee, Zinkvalerianat und Avena Sativa, den Hafer. „Gut aufeinander abgestimmt, sind diese vier Stoffe in Neurexan zu einem wirksamen Komplexmittel kombiniert“, weiß Dr. Popat. (djd).

Schützenfest in Aldenhoven vom 24. Juni bis 27. Juni 2011

Schon im dritten Jahr bauen die Aldenhovener St.-Sebastianus-Schützen ihr Festzelt mitten im Ort auf dem Marktplatz auf. Der stellvertretende Brudermeister und Festwirt Franz-Hubert Beyhs stellt fest, dass die Aldenhovener Bürger den zentralen Platz gerne annehmen und die Schützen durch rege Besuche großartig unterstützen. In diesem Jahr bieten die Sebastianus-Schützen vom 24. Juni bis zum 27. Juni wieder ein abwechslungsreiches Programm. Warum das Fest in diesem Jahr so spät stattfindet, erklärt der Brudermeister Ralf Herhut: „Die Schützen sind als christliche Vereinigung an das Kirchenjahr mit den beweglichen Feiertagen gebunden. Unser Schützenfest wird immer am zweiten Wochenende nach Pfingsten gefeiert, in diesem Jahr eben am letzten Juniwochenende.“

Im Mittelpunkt des viertägigen Festes steht das neue Königspaar Reiner und Beate Schmelzer, das das Königszepter vom bisherigen Königspaar Richard Mayer und Renate Eckerl übernehmen wird, sowie die alte Prinzessin Frederike Mingers und ihre Nachfolgerin Rebecca Herhut. Der Protektor des letztjährigen Festes Rene Goertz wird von Klaus Kriescher abgelöst, der auch schon seiner ehrenvollen Aufgabe entgegenfiebert.

Aldenhovens Bürgermeister Lothar Tertel wird den neuen Protektor bei seiner ersten Amtshand-

lung unterstützen: Pünktlich um 20.00 Uhr am Freitag werden sie gemeinsam das erste Fass anstechen und den Inhalt dann als Freibier verteilen. Für die Schützen wird es ab 22.00 Uhr ernst. Dann kommandiert der Hauptmann Konrad Harnisch die Schützen zum Place d'Albert neben dem neu gestalteten Alten Turm zum Zapfenstreich. Auch in diesem Jahr werden wieder zahlreiche Zuschauer die gefühlvolle und gekonnte musikalische Begleitung des Spielmannszuges Grün-Weiß Lohn mit dem Musikkorps aus Braunsrath genießen. Anschließend bietet im Festzelt die Oldieband „Something Music“ wieder stimmungsvolle Livemusik.

Am Samstag, den 25.06. marschieren die Schützen ab 16.30 Uhr zum Altenheim Gut Köttenich, wo auch in diesem Jahr den Bewohnern ein kleines Musikkonzert geboten wird. Von dort aus werden alle alten und neuen Majestäten abgeholt, die es sich nicht nehmen lassen, allen Zuschauern ein Erfrischungsgetränk anzubieten. Pünktlich um 20 Uhr beginnt nach dem Einmarsch der Schützen im Festzelt der große Kirmes- und Schützenball. Vereine oder Besuchergruppen können in diesem Jahr im Vorverkauf verbilligte Eintrittskarten erwerben. Der stv. Brudermeister Dieter Mingers bittet um telefonische Reservierung unter Tel. 02464/7402. Für Stimmung wird die Tanzkapelle

Buuredanz-Band sorgen. Besonders stolz ist der Schützenvorstand, dass sie den Künstler des Jahres 2010 Comedy-Shooting-Star Joachim Jung mit seinen Kunstfiguren Lotte Lotterlappen und Hans-Heinz Hammeiböck verpflichten konnten, Superstimmung ist garantiert.

Der Sonntag beginnt mit einem emotionalen Höhepunkt. Der Präses der Bruderschaft Rainer Müsers lässt es sich nicht nehmen, die Krönungsmesse für den neuen Schützenkönig Reiner Schmelzer und die neue Prinzessin Rebecca Herhut zu zelebrieren. Im Anschluss an die Messe laden die Schützen zu einem musikalischen Frühschoppen ins Festzelt ein. Am Festzelt wird sich auch ab 14.30 Uhr der große Festzug mit zahlreichen befreundeten Vereinen und Musikkapellen formieren und durch Aldenhoven ziehen. Der Königsball ab 20.00 Uhr im Schützenzelt wird der festliche Höhepunkt des Sonntags werden. Die Majestäten König Rainer Schmelzer mit Königin Beate und Prinzessin Rebecca Herhut laden mit ihrem Gefolge zum Tanz ein. Musikalisch gestaltet wird der Abend von der Buuredanz-Band. Schon sehr freuen sich die Schützen auf den feierlichen Königswalzer, der gegen 23.00 Uhr stattfindet. Brudermeister Ralf Herhut bittet zu dieser Zeremonie neben dem Königspaar mit seinem Gefolge auch alle anwesenden Königspaare der Gastbruderschaften zum Tanz.



Zum Abschluss des Schützenfestes lädt die Sebastianusbruderschaft zum Dankgottesdienst am Montag um 10.30 Uhr in die Pfarrkirche ein. Präses Rainer Müsers wird die Messe lesen und auch die anschließende Kranzniederlegung am Ehrenmal der Schützen zu Ehren der Verstorbenen vor der Kirche begleiten. Danach wird der beliebte Familienfrühschoppen im Zelt eröffnet. Der bekannte Entertainer Lorenzo Celucci wird für Stimmung sorgen und zum Tanz aufspielen. Auf dem Programm stehen ein Kinderfest mit Spielen und die große Verlosung mit Geldvogelschuss. Der befreundete Aldenhovener Bergmannsverein hat sich auch angesagt: sie werden den neuen König und den neuen Protektor zum „Ehrenhauer“ schlagen.

Weitere Details findet man im Internet unter www.Sebastianus-Aldenhoven.de.

Im Namen der Majestäten laden die Schützen alle Besucher recht herzlich ein.

DIE STARKEN PARTNER FÜR NATURSTEINE UND BETONZÄUNE IN IHREM GARTEN

PALISADEN & STELEN

Die Nr. 1
in
Naturstein

MONTE GRANITI
Natursteine für Garten und Park



Zäune für
die Ewigkeit!

**BECKERS
BETONZAUN®**

Die Nr. 1
für
Betonzäune

Exklusiv in Deutschland

Die neuen

MOTIV-HIGHLIGHTS!

Jetzt in unserer Ausstellung

GEWERBEGEBIET GK-NIEDERHEID

www.die-gartenmeile.de

FRAGEN SIE JETZT NACH UNSEREN PRODUKTKATALOGEN!

- ◆ Indoor-, Outdoorausstellung & Lager auf 60.000 qm!
- ◆ Mehr als 1.000 Naturstein-Produkte:
Bodenplatten, Palisaden, Stufen, Zierkiesel, Mauerstein, Gartenmöbel, Skulpturen, Brunnen & Quellsteine sowie Sonderanfertigungen

www.scribble-werbeagentur.de

- ◆ Das Original seit 15 Jahren
- ◆ Größte Vielfalt auf 3000 qm Ausstellungsfläche!
- ◆ Beratung & Service in höchster Qualität
- ◆ Unschlagbar günstig



MOTIV FLAGSTONE



MOTIV MONTANA

Betonzäune.

Natursteine

Sa. 8-17 Uhr & So. 10-17 Uhr* geöffnet. *Keine Beratung, kein Verkauf.

Sonntags Schautag 11-17 Uhr - Keine Beratung, kein Verkauf.



schön & stilvoll wohnen

Transparente Ruheoasen

Rückzugsorte mit gläsernen Schallschutzwänden schaffen

Nach Hause kommen, den Lärm und die Hektik draußen lassen und die Ruhe in den eigenen vier Wänden genießen. Aber wenn der Partner laut Musik hören möchte oder die Kinder durch die Wohnung toben, stellt sich die Frage nach einem ruhigen Rückzugsort. Eine Lösung sind Rückzugsorte, die sich mit Trennwänden aus Glas realisieren lassen. Damit lassen sich Bereiche innerhalb offener Räume

abtrennen, ohne deren weitläufigen Charakter zu beeinträchtigen. Schon die Verwendung von Isolierglas ohne zusätzliche Schallschutzfunktion wirkt dämmend, eine stärkere Wirkung erreichen Verbundgläser mit integrierter Schallschutzfolie wie beispielsweise Stadi-Silence. Je nach Raumsituation eignen sich feststehende Trennwände, Schiebetüren oder Ganzglastüren. So hält eine Schiebe-



Offen oder geschlossen: Mit einer gläsernen Schiebetür kann man die Küche bei Bedarf einfach abtrennen. Foto: CLIMApusSECURIT-Partner

tür zwischen Küche und Essbereich nicht nur Kochgerüche, sondern auch den Lärm von Küchenmaschinen fern. Ungestört arbeiten lässt sich zum Beispiel in einem dauerhaft vom Wohn- oder Schlafraum abgetrennten Home-Office. Die Trennwände können

nach individuellen Wünschen gestaltet werden. Das Glas selbst kann farbig sein oder siebdruckt werden. Eine raffinierte Variante sind in das Glas integrierte Gewebe, die weitere Gestaltungsmöglichkeiten bieten (bbs).

W. KREUDER
Lederfabrikation
Exklusive Handwerkskunst seit 1824

• Möbelhaus • Raumausstattung
• Gardinen/Sonnenschutz • Polsterei • Sattlerei
• Wohnmobilpolster

Bis zu 100 Polstergarnituren sind sofort lieferbar!

Möbelhaus W. Kreuder
Hauptstraße 154 + 195
52379 Langerwehe
Telefon: 0 24 23 - 90 29 22

Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 10.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 10.00 - 13.00 Uhr
Sonntags geschlossen

Kochen ohne Strom und Gas

Wachsende Nachfrage nach holzbeheizten Küchenherden

Kochen wie zu Uromas Zeiten - mit Holz statt mit elektrischem Strom. Die Wärmeerzeugung aus nachwachsenden Rohstoffen liegt nicht erst im Trend, seit Naturkatastrophen gezeigt haben, wie verletzlich die Energieversorgung einer vernetzten Welt ist. Moderne Festbrennstoffherde verbinden dabei traditionelle und hochmoderne Tugenden. Als Energiequelle dient der Rohstoff Holz, gekocht wird aber nicht mehr auf offenen Herdringen, sondern auf Ceran- oder Stahlkochfeldern wie bei handelsüblichen Elektroherden.

Hohe Energieeffizienz

In puncto Energieausnutzung und Umweltfreundlichkeit haben die modernen Holzherde gegenüber ihren traditionellen „Urahnen“ eine Menge dazugelernt. Ein patentiertes sogenanntes Jetfire-Verbren-



Traditionell kochen mit Holz: Unabhängig von Strom und Gas bieten Festbrennstoffherde modernen Komfort. Foto: djd/Lohberger Heiz- und Kochgeräte

nungssystem holt aus der gleichen Menge Holz eine deutlich höhere Energiemenge heraus und nutzt den wertvollen Brennstoff damit erheblich effizienter. Das spart Holz, verlängert die Brenndauer einer Befüllung und obendrein wird die Umwelt geschont.

Mittelpunkt des Hauses

Angenehmer Nebeneffekt: Die Küche wird zum wohnlichen Mittelpunkt des Hauses. Die Strahlungswärme und das Knistern des Feuers ziehen Familienmitglieder oder Gäste unwiderstehlich in ihren Bann. Wohnlich zeigt sich auch das Design der modernen Holz-Kochstellen. Ob im klassischen Landhausstil, mit klar gestalteten Metallflächen, die Festbrennstoffherde bieten Gestaltungsvarianten, die zum eigenen Geschmack und dem gewählten Küchenstil passen. (djd/pt).

„Dance Kids Regenbogen“

Tanzen in der Integrativen Kita Regenbogen am Pestalozziring

Wie kann man im Winter Kinder zur Bewegung motivieren, wenn das nasskalte Wetter jegliche Lust aufs Spielen im Außengelände verhindert bzw. nur kurze Aufenthalte im Freien sinnvoll sind? Diese Fragestellung war der Auslöser zu der Idee, ein Tanzprojekt in unserer Kindertagesstätte einmal wöchentlich einzurichten. Mit der Planung und den didaktischen und methodischen Überlegungen zu unserem Winterprojekt entschieden wir uns das Angebot besonders für die vier- und fünfjährigen Jungen und Mädchen der Einrichtung anzubieten. Mit dem Wunsch das Miteinander der Kinder im Haus mit neuen Impulse zu fördern, war es naheliegend die Kinder gruppenübergreifend einzuladen. An den zahlreichen Anmeldungen konnten wir schnell ablesen, dass das Tanzen für Jungen und Mädchen ein gleichermaßen wichtiges Bedürfnis darstellte. In zwölf aufeinanderfolgenden Wochen, von Januar bis Ende März 2011, konnten wir dem rhythmischen Bewegungs- und Tanzbedürfnis der Kinder von Beginn an Aufmerksamkeit schenken.

Leuchtende Kinderaugen, strahlende Kindergesichter und fröhliche Kinderstimmen waren unser Lohn und die Bestätigung

dafür, mit diesem Experiment gemeinsam ein Stück unseres Lebenswegs „beschwingt“ gegangen zu sein.

Das Projekt hat nicht nur die Kinder zusammengeführt. Der abschließende Tanznachmittag, zu dem die Kinder ihre Familien eingeladen hatten, fand eine große Resonanz. Beim Tanzen wurde gemeinsam gesungen, getanzt und besonders viel gelacht. Die Eltern und Großeltern ließen sich von der Begeisterung ihrer Kinder anstecken und waren beim Mitmachen nicht zu bremsen. Neue Freundschaften zwischen den Eltern entstanden und das „Hallo“ am frühen Morgen in der Eingangshalle ist seitdem nicht zu überhören.

Wir Verantwortlichen, Jasmin Brocker aus der Sternengruppe und Karin Ruch als Physiotherapeutin der Einrichtung, sind sehr motiviert dieses Dance-Kids-Projekt im kommenden Winter zu wiederholen. Mit „alten“ und „neuen“ tanzbegeisterten Kindern das Tanzen zu erarbeiten und Ideen und Impulse der Kinder aufzugreifen weckt unsere Neugier. Schauen wir mal was die Zukunft bringt...

Vielen Dank den Kindern, Eltern und Kolleginnen für die positive Resonanz.



Herzliche Einladung

zum Familientag im Venn in unserem Vennhaus

am Pfingstmontag, 13.06.2011
10.00 Uhr Abfahrt mit Reisebus
ab ev. Kirche
mit viel Zeit, Spielen, Spaziergän-

gen, Essen und dem Familiengottesdienst um 14.00 Uhr
Wichtig: Anmeldung im Gemeindebüro unter Tel. 5234.

ALDENHOVEN
Info Blatt

RMP
RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

ANZEIGENWERBUNG PROSPEKTEVERTEILUNG

Wir unterstützen Ihr Unternehmen, Ihr Produkt oder Ihre Dienstleistungen kreativ, zeitgemäß und entsprechend Ihren Wünschen. **Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.**



ANZEIGENBERATER
Johannes Henkel

FON 02452 7390

FAX 02452 7390

MOBIL 0177 3840060

E-MAIL j.henkel@rmp.de



Seit vielen Jahrtausenden...

üben Menschen den Beruf des **Gold- oder Silberschmiedes** aus. Dieser Beruf zeichnet sich aus durch eine große Kenntnis der Beschaffenheit der verschiedenen Edelmetalle, angefangen beim Schmelzen, über das geschickte Bearbeiten bis hin zum fertigen Schmuckstück. Eine besondere Art der Bearbeitung von Gold und Silber ist das Ziselieren, das heute leider nur noch wenige Gold- und Silberschmiede beherrschen. Hierbei wird aus einem einfachen Edelmetallblech die gewünschte Form im Negativ in einem sog. Kittbett herausgetrieben. Schon die alten Ägypter verwendeten diese Art der Gold- und Silberbearbeitung, um die schönsten Schmuckstücke oder Gebrauchsgegenstände herzustellen. Die Oberflächenbearbeitung der einzelnen Schmuckstücke ist ebenso vielfältig wie

schön. Hier gibt es bspw. gehämmerte, gebürstete, polierte oder matt geschliffene Oberflächen. Andere Möglichkeiten bestehen darin, Stoffe mit dem Blech mitzuwalzen und so einen Abdruck auf dem Schmuckstück herzustellen. Es ist auch möglich, den Rückenpanzer des Tintenfisches, nämlich die Sepiaschale, in Silber abzudrücken und so eine Oberfläche im Sepiadruck zu erhalten. Dieses Verfahren ist schon sehr alt und man findet es heute nicht mehr so oft.

Diese **alten handwerklichen Techniken** werden unter anderem noch in einer Freialdenhovener Gold- und Silberschmiede-Werkstatt angewandt. Hier lebt ein Künstler, der neben gewöhnlichen Reparaturarbeiten, Änderungen und Neuanfertigungen auch außergewöhnlichen Schmuck herstellt, in-

dem er z.B. Naturfundstücke wie Kiesel aus dem indener Tagebau, versteinerte Pottwalknochen von der Atlantikküste oder Flintsteine und „Hühnergötter“ von der Insel Rügen in seinen Schmuckstücken verarbeitet. In seiner kleinen Werkstatt stellt Gerd Frank ausschließlich Unikatschmuck her, der nach Anmeldung in einer Heimausstellung in Freialdenhoven besichtigt werden kann (Tel. 6940). Wie oft liegt alter, unmo-

derner Erbschmuck oder Schmuck, der nicht mehr gefällt oder defekt ist, unbeachtet in den Schubladen herum. Dabei stellt das Gold oder Silber doch eine **Wertanlage** dar! Goldschmied Gerd Frank nimmt gerne fremdes Altgold oder -silber an und entwirft nach den Wünschen des Auftraggebers ein neues, individuelles Schmuckstück. Und so findet sich oftmals Omas alter Edelstein in einem top-modernen Schmuckstück wieder!

Weißes Gold - heiß begehrt

Start an Pfingsten: Grafenau feiert 650 Jahre Salzhandelsweg „Gulden Strass“

Weitläufige Wälder, tiefe Schluchten mit reißenden Bächen, kalte Seen und sonnenüberflutete Hänge - so kennt man den Bayerischen Wald. Doch es ist nicht die Natur allein, die ihn so attraktiv macht. Auch die Geschichte der Region hat viel Spannendes zu bieten. So endet zum Beispiel im Städtchen Grafenau einer der berühmtesten mittelalterlichen Salzhandelswege von Bayern nach Böhmen.

Schon 1361 transportierten schwer beladene Kolonnen aus Wagen und Pferden das begehrte Salz über die sogenannte „Gulden Strass“, benannt nach der Kostbarkeit ihrer Ware. Die Händler - nach dem Saum ihrer Pferde Salzsäumer genannt - mussten sich dabei nicht nur mit der beschwerlichen Strecke, sondern auch mit bewaffneten Wegelagerern sowie den bischöflichen Steuereintreibern auseinandersetzen.



Gold- und Silberschmiede und Metallbildnerei







**Schmuck der einzigartig ist
Kunsthandwerk aus Frei-Aldenhoven**

Reparaturannahme

„aus Alt mach' Neu“
kreative Gestaltung Ihrer alten Schmuckstücke



Individuelle Trauringe
Anfertigung nach Ihren Wünschen

Besuchen Sie unsere Ausstellungsräume
in Frei-Aldenhoven

Bitte melden Sie sich an

Fon: 02464-6940
gerd.frank.metallart@web.de





Ihr Ansprechpartner vor Ort

...bietet Ihnen im Verteilungsgebiet
ALDENHOVEN

- Kompetente Beratung rund um das Thema Wohlfühl-Sauberkeit
- Kostenloser Service-Check für Ihren Vorwerk Kobold Staubsauger
- Unverbindlicher Test der Vorwerk Produkte in Ihrem Zuhause

Sie sind viel unterwegs?
Ich richte mich bei der Terminwahl ganz nach Ihnen...

Ihr Ansprechpartner vor Ort:
PETER DZIATZKO
Mobil: 0173/ 90 27 540

TESTMAGAZIN

Kleiner

Mittel

Wendy

Kobold



Rita Nau

Reiki-Meisterin | -Lehrerin

Energie- und Heilarbeit
Quantenheilung u.
Matrix-Energie
Chakren-Reinigung
Chakren-Ausgleich
Reiki-Treffen
Allergien löschen
(auch Fernreisen)

Von-Pforzheim-Str.05
52457 Aldenhoven

0 24 64 / 65 48
0 15 78 / 605 3 650
energiearbeit@rita-nau.de
www.rita-nau.de



Zur Erinnerung an den Mut und die Findigkeit der Händler vor 650 Jahren veranstaltet Grafenau 2011 ein umfangreiches Jubiläumsprogramm mit mittelalterlichen Festlichkeiten.

Säumerzug und großer Pfeilhagel
Erster Höhepunkt ist das Pfingstwochenende. Am Freitag vor Pfingsten brechen wie vor 650 Jahren die Salzsäumer von der tschechischen Partnerstadt Bergreichenstein (Kasperské Hory) aus zu einem Zug Richtung Grafenau auf. Am Samstag werden die Händler mit ihren schwer beladenen Planwagen und Packpferden dort mit einem Festakt begrüßt. An mittelalterlichem Trank, Schmaus und Gaukeleien wird es bis Sonntag nicht fehlen. Am Ende steht der „Große Pfeilhagel“ an, bei dem



Die mittelalterlichen Salzhändler nannte man nach dem Saum ihrer Packpferde Salzsäumer. Foto: djd/Touristinformation Grafenau

650 historisch gewandete Bogenschützen gemeinsam ihre Pfeile zum feierlichen Salut abschießen. **Wanderungen, Miniaturreoute und Mittelalterfest**

Als besondere Pauschale bietet die Salzsäumerstadt von Juni bis Oktober eine geführte Wanderung

auf der ehemaligen „Gulden Strass“ an. Zusammen mit einem Salzsäumer und echten Pferden geht es etwa zwei Stunden durch den Wald, bevor am Zielpunkt ein entspannendes Salzfußbad wartet. Wer keine so weite Strecke zurücklegen möchte, hat im Grafe-

nauer Kurpark auf rund einem Kilometer die Möglichkeit, die in Miniatur nachgebaute „Gulden Strass“ von Schärding bis Tschechien nachzuempfinden.

Am ersten Wochenende im August folgt im Rahmen des Jubiläumsjahrs das Salzsäumerfest in Grafenau. Besucher können dort hautnah miterleben, wie es vor 650 Jahren in einem Salzsäumerlager zugeht, und der feierlichen Salzweihe beiwohnen. Beim historischen Markttreiben tummelt man sich inmitten mittelalterlicher Musik, Handwerkskunst und leiblicher Genüsse. Ob Ritter- und Bogenschützenturniere oder Folter- und Feuervorführungen: Für genügend Kurzweil ist gesorgt. Unter www.grafenau.de gibt es alle Informationen.



Hier macht Freizeit Spaß!



Professionelles Spielstätten-Marketing
www.megafuncasino.de

30 moderne Entertainment-Center,
Spielcasinos und Bowling-Center
in der Region

Ihr Partner für Spielautomaten
in der Gastronomie

Bowlen in cooler
American Bar Atmosphäre

Ihr Partner für Veranstaltungen,
Präsentationen und Feiern

Am 2. Juni ist Vatertag!
Bowlende Väter bekommen zur
Begrüßung ein Glas Pils oder Kölsch!

Reservierungen unter: **0 24 51 - 482 18 19**

Unsere täglich wechselnden Aktionen sowie weitere
Infos finden Sie auf unserer Homepage!

THELEN GRUPPE

Marktstr. 9-13 · 52457 Aldenhoven · ☎ 0 24 64 - 58 44 50
info@thelen-automaten.de · www.thelen-automaten.de

Mega Fun Bowling · Drosselweg 6 · 52511 Geilenkirchen
☎ 02451-4821819 · info@megafunbowling-geilenkirchen.de
www.megafunbowling.de

Wir kommen auch in alte Häuser!



balkhausen
Ihr Schreiner für alle Fälle
Inh. Günter Balkhausen

- Fenster, Türen/Tore, Trockenbau
- z. B. Alu, Holz, Kunststoff
- Einbau, Reparatur, Umbau, Umzug
- Kleintransporte, Kurierdienst

☎ 0 24 21 - 59 16 701
mobil 01 71-53 24 312



Ha-Ra®
Das Original

Ha-Ra-Agentur
Waltraud Vonderstein

Lerchenweg 5
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64/88 53

Geburtstagsjubilare im Juni 2011

80 Jahre
am 04.06. Herr Peter Müller, Schanzstr. 2, Aldenhoven-Freialdenhoven

81 Jahre
am 13.06. Herr Peter Bauer, St.-Georg-Str. 1, Aldenhoven-Siersdorf

82 Jahre
am 17.06. Frau Margaretha Hasenbein, Dürboslarer Str. 5, Aldenhoven-Niedermerz

84 Jahre
am 25.06. Frau Irmtraut Luise Emmi Ilse Nebe, Pestalozziring 47, Aldenhoven

85 Jahre
am 12.06. Frau Maria Magdalena Kosch, Hans-Böckler-Weg 16, Aldenhoven

am 15.06. Herr Leonard Hermanns, Marktstr. 8, Aldenhoven-Siersdorf

87 Jahre
am 19.06. Frau Johanna Abram, Glückaufstr. 11, Aldenhoven

am 21.06. Frau Hildegard Helmert, Martinusstr. 5, Aldenhoven

am 30.06. Frau Elisabeth Wassenhoven, Dorfstr. 51, Aldenhoven-Freialdenhoven

88 Jahre
am 27.06. Frau Ingeborg Fanny Mühlberg, Kapuzinerstr. 15, Aldenhoven

89 Jahre
am 25.06. Herr Wilhelm Kurth, Von-Paland-Str. 26, Aldenhoven-Niedermerz

Von der Druckplatte zur Zeitung

Girls' Day bei RMP

Am 14. April öffnete die Rautenberg Media & Print Verlag KG bereits zum dritten Mal interessierten Schülerinnen ihre Türen anlässlich des Girls' Day. Viele Mädchen entscheiden sich immer noch für typisch „weibliche“ Berufe. Der Girls' Day, ein Aktionstag für Mädchen, der seit 2001 bundesweit stattfindet, lädt junge Frauen ein, in technische oder naturwissenschaftliche Berufe hinein zu schnuppern. So erfuhren drei Schülerinnen aus dem Rhein-Sieg-Kreis bei RMP, dass auch der technisch geprägte Beruf des Rollenoffsetdruckers etwas für Mädchen sein kann. Mit großer Begeisterung verfolgten Jana Schoop, Selina Wildemann und Sonya Müller in unserer Akzidenzdruckerei die verschiedenen Stationen einer Produktion vom Auftrag über die Druckplatte bis zum fertigen Produkt. Die Teilnehmerinnen lernten nicht nur etwas über die Grundlagen der Druckerei, sondern auch über das Tätigkeitsfeld einer Rollenoffsetdruckerin.

Nach einer Mittagspause mit Käsebrötchen und Obstkuchen folgte eine Führung durch die Druckhalle. Im Leitstand der MAN-Uniset Rollenoffsetmaschine lernten die Schülerinnen, dass moderne Druckmaschinen elektronisch gesteuert werden. Der Rollenoffsetdrucker überwacht per Computer sämtliche Abläufe und nimmt Anpassungen, wie z.B. die Änderung der Farbmischung, per Knopfdruck vor. So kann er die vier Druckfarben Cyan, Magenta, Yellow und Schwarz exakt aufeinander abstimmen. Jana, Selina und Sonya waren erstaunt, wie viel Technik hinter der Herstellung von Zeitungen steckt. Der Girls' Day bei RMP bot viele neue Eindrücke und gewährte Einblicke in das Berufsfeld des Rollenoffsetdruckers. Die Mädchen erfuhren nicht nur Wissenswertes über einen überwiegend von Männern ausgeübten Beruf, sondern fanden ganz nebenbei auch neue Freundinnen.



Jana Schoop, Sonya Müller und Selina Wildemann (v.l.) verbrachten ihren Girls' Day bei RMP

Goldhochzeiten und diamantene Hochzeiten

im Juni 2011

Goldene Hochzeit
Eheleute Lorenz und Marliese Kreiten
Honigmannstraße 32, Aldenhoven-Siersdorf
am 02.06.2011
Eheleute Peter und Agnes Kaldenbach
Weiler Langweiler 7, Aldenhoven
am 05.06.2011

Eheleute Wilhelm und Anna Maria Hunf
Buchenweg 10, Aldenhoven-Schleiden
am 10.06.2011

Diamantene Hochzeit
Eheleute Alfons und Helene Labudda
Gerberstraße 24, Aldenhoven
am 11.05.2011

Evangelische Kirchengemeinde Aldenhoven

Gottesdienste für Juni 2011

02. Juni 2011
10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst an Himmelfahrt in Jülich mit Pfr.in Latour

05. Juni 2011
10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Weichsel

11.15 Uhr Kindergottesdienst

08. Juni 2011
10.15 Uhr Pfingstgottesdienst 3./4. Klasse GGS in der ev. Kirche mit Pfr. Cervigne

11. Juni 2011
12.00 Uhr Taufgottesdienst mit Pfr. Cervigne

12. Juni 2011
11.00 Uhr ökum. Gottesdienst an Pfingstsonntag mit Pfr. Cervigne und Th. Uerlichs

13. Juni 2011
14.00 Uhr Gottesdienst an Pfingstmontag im Venn mit Pfr. Cervigne

16. Juni 2011
17.15 Uhr Gottesdienst in der Seniorenwohn-Anlage „Gut Köttenich“ mit Pfr. Cervigne

19. Juni 2011
10.15 Uhr Gottesdienst mit Konfirmanden, Taufen und Konfirmation mit Pfr. Cervigne

11.15 Uhr Kindergottesdienst

25. Juni 2011
16.00 Uhr Taufgottesdienst mit Judith Cervigne

26. Juni 2011
10.15 Uhr Gottesdienst
11.15 Uhr Kindergottesdienst

30. Juni 2011
17.15 Uhr Gottesdienst in der Seniorenwohn-Anlage „Gut Köttenich“ mit Pfr. Cervigne

Große Hausmesse noch bis zum 31. Mai

MÖBEL LAND



Die brandneue Kollektion 2011 jetzt bei uns mit **TOP-Werkskonditionen**

Ihre gebrauchten Möbel nehmen wir nach wie vor zu besten Preisen in Zahlung. (wenn möglich, bitte Foto mitbringen)

**Schnäppchen bis zu
30% - 40% - 50% - 60% - 70% reduziert.**

**Öffnungszeiten täglich von 9.30 Uhr-18.00 Uhr
auch an Sonn- und Feiertagen mit Verkauf!**

Wir freuen uns auf Sie

Ihr Möbelland-Team

Hergersberg 7 (Nähe Krippana) - B-4760 Manderfeld BELGIEN
(am Grenzübergang Losheim/Eifel)

Tel. 0032 /80 549 038

info@moebelland.be - www.moebelland.be



Navigations-Info: Geben Sie in Ihr Gerät folgende deutsche Adresse ein: Prümstr. 55 in 53940 Losheim. Von dieser Adresse sind wir nur noch 500 Meter entfernt, da wir uns direkt am deutsch-belgischen Grenzübergang befinden.



RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · Fon 02241 260-0 · www.rmp.de · www.rmp.de/anzeigen

Lokaler geht's nicht!

Sie feiern 2011 Ihren 50. Geburtstag? Wir verlosen 50 Anzeigen an "echte 50er"!

Die einzige Voraussetzung um bei der Verlosung mit zu machen ist, dass Sie wie wir in 2011 fünfzig geworden sind oder werden.

EINZIGE BEDINGUNG:
Sie werden dieses Jahr 50!

GEWINNEN SIE

 mit einem Klick auf:

www.rmp-familienanzeigen.de

und holen Sie sich Ihre kostenlose Anzeige!



KOMMUNION – KONFIRMATION – HOCHZEIT – GEBURT u.v.m

Wusstest schon Meister Lempel: Es ist ein guter Brauch – wer was bekommt, bedankt sich auch!



Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter:

www.rmp-familienanzeigen.de

EINLADUNGS- und DANKSAGUNGSKARTEN mit Kuvert



Einfach selber gestalten und online bestellen:

www.mein-druckshop.biz

Praxis Sterk 25 Jahre in Aldenhoven

Tag der offenen Tür mit Tombola für guten Zweck

Am 28. Mai 2011 feiert die Praxis ihr 25-jähriges Jubiläum mit einem Tag der offenen Tür und lädt hierzu herzlich ein. Zusätzlich gibt es noch eine Tombola, deren Lose

in der Praxis verkauft werden, mit attraktiven Sachpreisen. Der gesamte Erlös wird an die Integrative Kindertagesstätte Regenbogen in Aldenhoven gespendet.

Gedenkfeier



Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Hospizbewegung Düren-Jülich gestalteten zusammen mit Pfarrerin Irene Weyer aus Düren und Pfarrer Josef Jansen aus Jülich die Gedenkfeier für die Verstorbenen.

Die Hospizbewegung Düren-Jülich erinnerte in einer ökumenischen Gedenkfeier in der Kapelle der Wohnanlage Sophienhof in Niederzier an die verstorbenen Menschen, die im vergangenen Jahr von den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Hospizbewegung begleitet wurden.

Gerda Graf, stellvertretende Vorsitzende der Hospizbewegung und Geschäftsführerin der Wohnanlage Sophienhof, konnte neben den ehrenamtlichen Mitarbeitern der Hospizbewegung aus Düren und Jülich auch Angehörige, Freunde und Bekannte der Verstorbenen begrüßen. Die Gedenkfeier wurde von ehrenamtlichen Mitarbeitern vorbereitet und gestaltet. Verschiedene Texte zum Leben und Sterben und das Anzünden einer Kerze für die Verstorbenen erinnerten an die begleiteten Menschen.

Pfarrer Josef Jansen aus Jülich und Pfarrerin Irene Weyer aus Düren hoben in ihren Ansprachen hervor, dass der Name jedes begleiteten Verstorbenen in die Hände der Hospizmitarbeiter geschrieben sei. Sie dankten den Hospizmitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre von Liebe und Mut geprägte

Arbeit und ermutigten zum „Weitertun“. Den Angehörigen versicherten sie, dass sie sich der Liebe und dem Trost Gottes sicher sein dürfen; auch wenn dies in Leid und Trauer nicht immer gespürt werden könne.

Die Gedenkfeier wurde musikalisch gestaltet von Bernd Schmidt, Orgel und von Karl-Heinz Sönthgen, Oboe. Die sorgfältig ausgewählten, exzellent und liebevoll vorgetragenen Musikstücke betonten nachhaltig den würdigen Rahmen der Gedenkfeier.

„Trotz des intensiven Fühlens und des Erinnerns an meinen verstorbenen Mann, habe ich während der Gedenkfeier immer eine fröhliche Leichtigkeit gespürt“ sagte eine Teilnehmerin nach der Gedenkfeier.

Bei einem gemeinsamen Mittagessen im Sophienhof gab es nach dem „offiziellen Teil“ viele Gespräche und Begegnungen, die im Sinne des Leitgedankens der Hospizbewegung Düren-Jülich „Leben im Sterben“ standen.

Informationen über die ambulante Hospizbegleitung gibt es bei der Hospizbewegung, Telefon 02421-393220.

Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
24 Std. Ruf: 02401-608948

Privat:
Bettendorferstraße 22 a
52457 Aldenhoven-Siersdorf

ANDREAS SCHOLVEN

BESTATTER

- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung



Gemeinsam geht es besser!

Bethel hilft kranken und behinderten Menschen.

www.bethel.de

Bethel 

Die nächste Ausgabe dieser Zeitung erscheint am:

Freitag, 17. Juni 2011

Wir veröffentlichen gerne Ihre Berichte und Fotos über Ihre Veranstaltungen, Termine, Konzerte, Turniere, Basare... kostenlos!

→ VIP-Vorteil für Vereine: unter www.rmp.de/redaktion bevorzugte Veröffentlichung oder senden Sie Ihre Texte und Fotos per E-Mail an: redaktion@rmp.de

Wir freuen uns auf Sie!

Lokaler geht's nicht!

RMP

Leerrohrverlegung beendet

Mit einem Spezialgerät ist Mitte Mai die Kabelverlegung von Aldenhoven nach Schleiden/Siersdorf bzw. von Jülich/Merzenhausen nach Freialdenhoven erfolgt. Damit sind die Erdarbeiten zur Versorgung der beiden Ortschaf-

ten mit Glasfasertechnik beendet. Es stehen lediglich noch Arbeiten zum Anschluss des Kabels an die Verteilerkästen aus, bevor der Startschuss für die Versorgung mit den hohen Brandbreiten erfolgen kann.



Foto: Huppertz



AutoNews

Mitschuld auch bei Kollision mit herumliegendem Container

Wer auf nächtlicher Fahrbahn einen Auffahrunfall verursacht, trägt an der Kollision immer eine beträchtliche Mitschuld. Egal, wie dunkel die Nacht und wie unbeleuchtet das Hindernis war. Selbst die exakte Geschwindigkeit zum Unfallzeitpunkt spielt dabei eine nebensächliche Rolle. Wer auf überschaubarer Strecke einen Aufprall nicht mehr verhindern kann, ist letztlich immer zu schnell gewesen oder hat auf die rechtzeitig erkennbare Gefahr zu langsam reagiert. Beides geht zu seinen Lasten. Darauf hat in einem jetzt veröffentlichten Urteil das Landgericht Essen bestanden (Az. 12 O 176/04).

Wie die telefonische Rechtsberatung der Deutschen Anwaltshotline (www.anwaltshotline.de) berichtet, wurde eine Lkw-Fahrer auf der Autobahn im aufkommenden Morgenrauen vom „Sekundenschlaf“ erfasst. Sein Trucker schlingerte über die Fahrbahnen, rutschte erst gegen die rechte Schutz-, dann gegen

die mittlere Leitplanke, wobei ein Container von seinem Anhänger fiel und quer über beide Spuren auf der unbeleuchteten Autobahn liegen blieb. In den Raste der nachfolgende Autofahrer und wurde dabei schwer verletzt. Die teure Heilbehandlung dauerte noch bis zur Gerichtsverhandlung an. Trotzdem verweigerte ihm die Versicherung des Lkw-Fahrers die volle Übernahme des bis dahin schon aufgelaufenen Betrages von 16.520,11 Euro und zahlte nur zwei Drittel davon aus. Schließlich sei der Betroffene zum Unfallzeitpunkt mit einer Geschwindigkeit von ungefähr 140 km/h und damit viel zu schnell unterwegs gewesen. Ein Tempo-Wert, den der Verunglückte allerdings bestritt. Wobei die Richter die Diskussion darüber müßig fanden.

An dem Aufprall trägt nicht allein der einglenkete Lkw-Fahrer mit seinem unbeleuchtet herumliegenden Container die Schuld, sondern er beruht unbestreitbar auch

auf einem Mitverschulden des nachfolgenden Fahrers. „Der Betroffene hat den Unfall entweder durch nicht angepasste Geschwindigkeit oder durch Unachtsamkeit verursacht, was bei-

des gleich schwer wiegt“, erklärt D-AH-Rechtsanwältin Alexandra Wimmer. Dafür sei ein Einhalten von einem Drittel der Schadenssumme zweifellos angemessen. (Auto-Reporter.NET)

Für Rotlicht-Verurteilung genügt Zeugenaussage

Die Behauptung eines Autofahrers, ein anderer Pkw-Fahrer habe die Kreuzung bei Rot überfahren, reicht für die Verurteilung des Verkehrssünder mit einem Bußgeld aus. Der Zeuge im verhandelten Fall stand mit seinem Pkw an einer Ampel bei Gelb selbst anfahrbereit und hatte bereits in den ersten Gang hochgeschaltet. Die Richter des Amtsgerichts Landstuhl fällten dieses Urteil (Az. 4286 Js 13706/10), auch wenn erhebliche Zweifel daran bestehen, dass der Zeuge gleichzeitig sowohl seine als auch die umstrittene Ampel des von ihm Beschuldigten im Blick haben konnte.

Das Urteil traf einen bis dahin unbescholtenen Taxifahrer. Zwar bestritt der erfahrene Berufskraftfahrer, dass seine Ampel von dem Mann im Pkw während der Anfahrphase überhaupt eingesehen werden konnte, zumindest nicht gleichzeitig mit dem eigenen Licht-

zeichen. Doch der Zeuge beharrte darauf, erst bei Umschalten der Ampel vor ihm auf Gelb den ersten Gang eingelegt zu haben und dann angerollt zu sein, während das Taxi dagegen noch auf die Kreuzung auffuhr, als in dessen Querrichtung längst Rot angezeigt wurde. Nur glücklicherweise sei es zu keinem Zusammenstoß gekommen.

Dem Gericht schien die Wahrnehmung des Zeugen nachvollziehbar. „Trotz der nicht zu übersehenden Zweifel, ob ein an erster Stelle in der Schlange stehender Linksabbieger zuverlässig beide Ampeln im Blick haben kann, würde immer zeitgleich spätestens beim Gelb-Umschalten der Linksabbiegespur die Ampel in der Querrichtung bereits auf Rot geschaltet“, erklärt Rechtsanwält D-AH-Jörg-Matthias Bauer. Technische Fehlschaltungen der Lichtzeichenanlage sind faktisch auszuschließen. (Auto-Reporter.NET)

KFZ Meisterbetrieb

H. GILLICH

Service und Reparaturen aller Marken



Industriestr. 12
52457 Aldenhoven
Tel.: 0 24 64 / 58 20

Instandsetzung • Wartung HU / AU
Reifen-Service • Klima-Service
Scheibeneinbaustation
Unfall-Instandsetzung • Lackierung



UNSER ANGEBOT:

Klimaanlagen-Service
für **59,- €**

Autohaus Göbbels

KFZ-Meisterbetrieb

Durchführung sämtlicher Reparatur- und Wartungsarbeiten
Alle Fahrzeugtypen und Marken

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlage-Service
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Leihwagen
- Motortest
- Gebrauchtfahrzeuge mit Dekra Gütesiegel
- EU-Neuwagen-Vermittlung
- Finanzierung • Leasing

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2

Kontakt: Tel. 0 24 64/17 95



AutoNews

Dieselsteuer: ADAC lehnt EU-Pläne strikt ab

Die Pläne der EU-Kommission zur Überarbeitung der Energiesteuer-richtlinie werden vom ADAC entschieden abgelehnt. Ginge es nach Brüssel, würde sich die Steuer künftig nicht mehr am Kraftstoffvolumen, sondern am Energieinhalt orientieren. Danach müsste Diesel wegen seines hohen Energiegehalts um circa zwölf bis 17 Prozent höher als Benzin besteuert werden. Die Folge wäre eine Anhebung des Dieselpreises nach einer Übergangsphase bis zum Jahr 2020.

Deutschland liegt bei den Energiesteuersätzen schon heute in der Spitzengruppe der EU-Län-

der und übertrifft damit die Vorgaben deutlich. Ein Liter Dieseldieselkraftstoff wird hierzulande mit 47 Cent Energiesteuer belastet, während der Mindeststeuersatz in der EU 33 Cent beträgt. Hinzu kommt die bereits 1999 eingeführte Ökosteuer, die den Preis um weitere 18,3 Cent nach oben treibt. Der im Vergleich zu Benzin niedrigere Steuersatz auf Dieseldieselkraftstoff wird durch eine deutlich höhere Kfz-Steuer für Dieselpkw ausgeglichen.

Gegen die EU-Pläne spricht nach Ansicht des Autoklubs auch, dass durch eine sinnvolle und ausgewogene Gestaltung von Steuern

positive Umwelteffekte erzielt werden können. Gerade Dieselfahrzeuge und deren hoher Anteil am Pkw-Bestand sind für die Erreichung ehrgeiziger CO₂-Vermeidungsziele besonders wichtig. Es sei für den Klimaschutz nicht förderlich, diejenigen Autohalter mit einer Besteuerung zu bestrafen, die energieeffiziente Fahrzeuge mit teilweise hohen Kaufpreisen anschafften und sparsame Motor-konzepte nutzten.

Die deutsche Bundeskanzlerin sowie die Bundesminister für Finanzen und Verkehr haben die Pläne der EU bereits heftig kritisiert und ihren Widerstand angekündigt. (Auto-Reporter.NET/br)



Höhere Steuern auf Diesel werden in Deutschland auf breiter Front abgelehnt.

Foto: UnitedPictures/Auto-Reporter

Spontane Äußerungen am Unfallort

keine Schuldanerkennung

Nicht alles ist für bare Münze zu nehmen, was die an einem Verkehrsunfall Beteiligten noch an Ort und Stelle zum Besten geben. Spontan an der Unfallstelle abgegebenen Äußerungen reichen in späteren gerichtlichen Auseinandersetzungen kaum als hinreichend verlässliches Schuldanerkennnis aus. Das wurde jetzt wieder in einer Verhandlung vor dem Oberlandesgericht Saarland offensichtlich (Az. 4 U 370/10). Im verhandelten Fall stand ein BMW am Straßenrand und war offenbar gerade wieder im Anfahren begriffen, als ein Peugeot-Fahrer zu dicht und wahrscheinlich zu schnell vorbeifuhr. Dennoch räumte die BMW-Fahrerin noch vor Ort ein, sie sei es wohl, die den Unfall verursacht habe. Das allerdings hielt den eigentlichen Halter des Fahrzeugs nicht davon ab, seinen 8.175,56 Euro teuren Schaden auf der Grundlage einer 100-prozentigen Haftung von der seiner Ansicht nach unaufmerksamen Raserin im Peugeot einfordern zu wollen, denn die dem widersprechende Eigenbezeichnung der Frau hinter dem Steuer

seines BMW sei nämlich unglaublich und damit nicht ausreichend für die endgültige Schuldzuweisung.

Eine Einschätzung, der sich die Saarbrückener Oberlandesrichter anschlossen. „In einem Verkehrsunfallprozess sind alle spontanen Äußerungen an der Unfallstelle über die Schuldfrage nach dem Unfallgeschehen aus Erfahrung eher zurückhaltend zu beurteilen“, erklärt Rechtsanwalt Jörg-Matthias Bauer von der telefonischen Rechtsberatung der Deutschen Anwalts-hotline (www.anwalts-hotline.de). Auch hier habe - bei näherem Hinsehen - die noch unter dem Eindruck des Geschehens stehende BMW-Fahrerin keine ihre Schuld eingestehende Erklärung abgegeben, sondern vielmehr lediglich das Unfallgeschehen geschildert. Da also kein gültiges Schuldanerkennnis der Frau am Steuer des BMWs vorliege, fehle es dem Gericht aber an dem ordentlichen Nachweis, um ihr - gewissermaßen in Umkehr der Beweislast - die volle Schuld an dem Zustandekommen des Unfalls zuzumessen. (Auto-Reporter.NET)

Autoteile

Paschmanns

• Wir sind umgezogen •

Wir halten für Sie bereit:

- Auto-Ersatzteile von A-Z
z. B. die volle Power mit
- Werkzeuge
- Fahrzeugpflegeprodukte
- THULE®
Transportsysteme
- Zubehör



Die
**RUNNING
BULL**
von Banner

Sicherheit + **Kraft pur**
dank der neuen AGM-Technologie.
Absolut wartungsfrei und **auslaufsicher**
für KFZ mit hohem Energiebedarf

Autoteile - Paschmanns

Konrad-Adenauer-Str. 4a / am EDEKA

Tel.: 02464 6850

info@autoteile-paschmanns.de
www.autoteile-paschmanns.de

Wings

BESTATTUNGEN

Erledigung aller Formalitäten

Alte Turmstraße 62
52457 Aldenhoven
Telefon 02464/1753
Telefax 02464/1743

125
JAHRE

Einweihung des Alten Turm in Aldenhoven

Aldenhoven. Am Samstag, dem 07. Mai 2011 konnte nach zehnjähriger Arbeit durch die St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft Aldenhoven der Alte Turm in einer Feierstunde eingeweiht und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.

Brudermeister Ralf Herhut stellte fest, dass der Alte Turm nunmehr

Kommunikationszentrum zwischen der Bruderschaft und den Bürgern sein wird. Bürgermeister Tertel dankte den Schützen für die großartige geleistete Arbeit in der Vergangenheit. Die Bedeutung des Werkes kam insbesondere durch den großen Kreis der Teilnehmer an der Feierstunde im Rathaus zum Ausdruck.



Die Vertreter von Politik und Schützenwesen sowie der Sponsoren wurden durch Bürgermeister Tertel eingangs mit den Worten begrüßt: „Der Alte Turm ist fertig, das Rathaus noch nicht.“ Mit der Fertigstellung habe das wohl älteste Gebäude des Ortes, das Gefahr lief, zur Ruine zu werden, eine neue Wertigkeit erfahren.

Der Festvortrag anlässlich der Einweihung wurde von Herrn Professor Dr. Günter Bers gehalten, der die historische Verbindung zwischen dem alten Gemäuer aus der Mitte des 15. Jahrhunderts und der zeitgleichen Gründung der St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft aufzeigte.

Mit der Verleihung des Steuerprivilegs durch den Jülicher Herzog im Jahr 1433 verband dieser die Verpflichtung, den Ort zu befestigen. Das führte zum Bau des Walles und der Toreinrichtung, deren Überbleibsel der Alte Turm ist. Eine solche Befestigung konnte aber nur dann seinen Zweck erfüllen, wenn sie von wehrfähigen Männern verteidigt wurde. Daraus resultierte die Gründung der St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft im Jahre 1451, die entsprechend den Vorstellungen der damaligen Zeit nicht nur ein Zusammenschluss zur Selbstverteidigung war, sondern gleichzeitig auch eine religiöse Gemeinschaft. Prof. Dr. Bers lobte, dass es vielen Bruderschaften im Jülicher Land, so auch die in Aldenhoven, gelungen sei, ihre Existenzberechtigung über die Jahrhunderte hinweg bis in die Jetztzeit zu bewahren. Ein äußerst glücklicher Gedanke der Bruderschaft war es, den Alten Turm, der

sich in der Mitte Aldenhovens befand, mit neuem Leben zu erwecken und ihn in mühevoller Eigenarbeit zur neuen Heimstätte für die Schützen, verbunden mit einem kleinen Museum, zu machen. Geschäftsführer und „Planungschef“ Herbert Colling schilderte den Verlauf, angefangen mit der Vertragsunterzeichnung zwischen der Gemeinde und der Bruderschaft am 22. Juni 2001. Dieser folgten Verhandlungen mit der Denkmal- und der Bauordnungsbehörde und die mühevolle Beschaffung der Finanzierungsmittel, bevor die Arbeiten des kleinen Bautrupps beginnen konnten. Die Umsiedlung der Taubenkolonie, die 156 Säcke Kot hinterlassen hatten, die zehnjährige Bauzeit in der sich beachtliche 7244 Arbeitsstunden summiert hatten. „Der Wille und der Tatendrang sind unverändert geblieben. So können wir heute mit Stolz auf das Schützen- und Heimatmuseum blicken.“

Die hervorragenden Leistungen wurden in den vielen Grußworten von MdL Josef Wirtz, den Vertretern der Ratsfraktionen SPD und FWG, der Sparkasse und Raiffeisenbank, sowie von Bundesschützenmeister Heinzgerd Dewies gewürdigt und gelobt.

Umrahmt wurde der Festakt durch Beiträge der Aldenhovener Musikschule, die auch die Besichtigung des Alten Turmes mit einem Beitrag eröffnete.

Am Sonntag konnten sich alle Bürgerinnen und Bürger von der hervorragenden Leistung der Schützenbruderschaft selbst ein Bild machen.

Anzeige

Neue Kundenparkplätze für die Raiffeisenbank eG Aldenhoven

„Für die bequemere Erreichbarkeit konnten wir für unsere Kunden das Parkplatzangebot in unmittelbarer Nähe zu unserer Bank deutlich erweitern“, freut sich Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven, über die Fertigstellung des Parkplatzes. „Als sich die Chance bot, unser Nachbargrundstück an der Theodor-Hürth-Straße zu erwerben, haben wir sofort zugriffen. Die Parkplatzsituation rund um unser Bankgebäude war bisher schließlich nicht optimal.“

Wie in den letzten Wochen zu beobachten war, wurde das Grundstück zügig zu einem befestigten Parkplatz ausgebaut. Auch konnten auflockernde Grünflächen eingebaut werden. „Der Parkplatz steht“, so Schwegmann, „während der Geschäftszeiten ausschließlich unseren Kunden kostenfrei zur Verfügung. Außerhalb der Geschäftszeiten ist er für jedermann nutzbar. Wie wir meinen, ist unser Parkplatz ein Gewinn für unsere Kundschaft, aber auch für unsere Gemeinde Aldenhoven.“



Ralf Schwegmann,
Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven



Brummendes Ärgernis

Wohnungseigentümer musste Klimaanlage entfernen

In heißen Sommern, wie sie auch Deutschland in den zurückliegenden Jahren immer wieder erlebt hat, suchen die Menschen nach Abkühlung. Manchmal kommt es dabei allerdings auch zu Interessenkonflikten zwischen Nachbarn. Eine elektrisch betriebene Klimaanlage etwa darf nach Auskunft des Infodienstes Recht und Steuern der LBS durch ihre Betriebsgeräusche andere Hausbewohner nicht nachhaltig in ihrer Ruhe stören (Oberlandesgericht Düsseldorf, Aktenzeichen I-3 Wx 179/09).

Der Fall: Eine Wohnanlage, die sich in einem historischen Gebäude befand, bestand aus 14 Wohnungen und drei Gewerbeeinheiten.

Einer der Eigentümer kam auf die Idee, an der Außenfassade im Innenhof eine Klimaanlage anzubringen. Als Ort wählte er die Mauer unmittelbar unter der Überdachung ihrer Terrasse. Das gefiel den Nachbarn ganz und gar nicht. Sie fühlten sich in mehrfacher Hinsicht von dem neuen Gerät gestört. Erstens passe es optisch nicht zu der Fassade, zweitens seien die davon ausgehenden Geräusche kaum auszuhalten – schon gar nicht während der Nachtzeit, wenn man schlafen wolle. Die Parteien konnten sich untereinander nicht auf einen Kompromiss einigen, weswegen Gerichte ein klärendes Wort sprechen mussten.



Das Urteil: Die umstrittene Anlage, so entschied die Justiz, habe nicht die Zustimmung der Wohnungseigentümer erhalten und müsse deswegen unverzüglich beseitigt werden. Es handele sich nämlich grundsätzlich um eine genehmigungspflichtige bauliche Veränderung. Das zumutbare Ausmaß an Geräuschbelästigung sei

nach Angabe eines Sachverständigen überschritten worden. Dem „Bauherrn“ wurde aufgegeben, das Gerät selbst zu entfernen bzw. entfernen zu lassen. Er hatte also gleich doppelte Kosten zu tragen, nämlich erst für die Montage und dann für die Entfernung. Auf die erhoffte Abkühlung musste er zudem verzichten.

Verschenken ist erlaubt

Übergabe der Wohnung von Vater an Sohn störte die Nachbarn

In Eigentümergemeinschaften ist das Zusammenleben oft sehr genau geregelt. So kann unter anderem vertraglich festgelegt sein, dass eine Wohnung nur mit Zustimmung der übrigen Eigentümer verkauft werden darf. Doch was geschieht, wenn das Objekt gar nicht gegen Entgelt veräußert, sondern verschenkt wird? Diese gar nicht so einfache Frage musste nach Information des Infodienstes Recht und Steuern der LBS die Justiz beantworten.

(Kammergericht Berlin, Aktenzeichen 1 W 97/10)

Der Fall: Ein Vater entschloss sich, seine Eigentumswohnung an seinen Sohn zu übergeben. Er wählte dafür die Rechtsform der Schenkung. Und genau damit begannen die Probleme. Denn nun beriefen sich die Behörden plötzlich auf einen im Grundbuch eingetragenen Passus: „Der Wohnungseigentümer darf sein Wohnungseigentum nur mit Zustimmung der Mehrheit derjeni-

gen Eigentümer verkaufen, die mit ihm im gleichen Hausblock wohnen.“ Der Betroffene sah diese Bestimmung nicht verletzt. Schließlich verkaufe er das Objekt nicht, sondern er verschenke es. Und das auch noch an seinen eigenen Sohn im Wege der vorweggenommenen Erbfolge. Deswegen sei er bei dem Rechtsgeschäft nicht auf seine Nachbarn angewiesen.

Das Urteil: Die Richter des Berliner Kammergerichts vertraten in dem Fall abschließend die Meinung, hier sei keine Zustimmung der anderen Eigentümer nötig gewesen. Eine Schenkung zeichne sich eben gerade dadurch aus, dass sie kein Verkauf sei, also keine „rechtsgeschäftliche entgeltliche Veräußerung unter Lebenden“. Deswegen treffe der besagte Passus nicht zu und der Vater habe die Eigentumswohnung auf die von ihm praktizierte Weise an seinen Sohn weitergeben dürfen.

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

Anwaltskanzlei

Wangerin

Inhaber

Günter Wangerin

Rechtsanwalt

Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte

Familienrecht

Arbeitsrecht

Verkehrsrecht

Dietrich-Mülfahrt-Straße 12

52457 Aldenhoven

Telefon (0 24 64) 55 35

Telefax (0 24 64) 26 68

Rufbereitschaft 0172-247 66 63

Sie finden uns ab sofort auch
im Internet unter:

www.anwaltskanzlei-wangerin.de

WAS? WANN? WO?

TERMINE - VERANSTALTUNGEN - KULTUR - FREIZEITSPASS

02. Juni 2011

Dürboslar, Schulplatz
Vogelschuss
 Dürboslarer Schützen
 10.30 Uhr Festzelt Schleiden
Vatertagsfrühschoppen
 Musikalischer Vatertagsfrühschoppen mit dem Duo „Real Stuff“. Kinderprogramm mit Hüpfburg. Wettbewerb Nagelbalken
 11.00 Uhr Aldenhoven, Bergmannshaus
Vatertag
 Bergmännischer
 Traditionsverein Glück auf

02. bis 05. Juni 2011

Schleiden
Frühkirmes
 Festzelt Schleiden
Kirmes in Schleiden
 Kirmes in Schleiden auf dem Festzelt. Veranstalter: Heimatverein Schleiden e.V. und Tambourcorps Niedermerz-Schleiden

03. Juni 2011

20.00 Uhr Festzelt Schleiden
Mallorca-Disco mit DJ Christian
 Mallorca-Disco mit DJ Christian, bekannt aus dem MEGA-Park Mallorca. Musik für Jung und Alt.

04. Juni 2011

Siersdorf, Übungsplatz
Tag des Hundes
 Schäferhundverein
 20.00 Uhr Festzelt Schleiden
Großer Bunter Abend
 Großer Bunter Abend mit dem bekannten Kabarettisten und Büttenredner Willibert Pauels alias „Ne bergische Jung“ und einer Travestieshow. Es spielt die Band Stingray.

05. Juni 2011

14.00 Uhr Festzelt Schleiden
Familiennachmittag
 Familiennachmittag mit Cafeteria, Kinderflohmarkt, Ponyreiten, Hüpfburg, Ziehung der Geldlose

10. Juni 2011

Freialdenhoven
Wandertag der Frauengemeinschaft
 20.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Versammlung
 Marinekameradschaft Aldenhoven

11. Juni 2011

19.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Versammlung
 Reservistenkameradschaft Aldenhoven

15. Juni 2011

14.00 Uhr Siersdorf
Städtefahrt/Halbtagesfahrt
 Linz am Rhein / ohne Abendunterhaltung.
 Senioren Invalidenverein Siersdorf
 Freialdenhoven, Freizeitzentrum
Ausflug
 Invalidenverein Freialdenhoven

17. bis 19. Juni 2011

Siersdorf, Stadion
Fußball-Sommer-Jugendturnier
 Sportverein Siersdorf 1919 e.V.

18. Juni 2011

Freialdenhoven
Wandertag der Frauengemeinschaft

19. Juni 2011

Aldenhoven
Tag der offenen Tür
 Veranstalter: St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft Aldenhoven e.V.
 11.00 Uhr Aldenhoven, Am Ludwig-Gall-Haus
Inde-Triathlon
 Marinekameradschaft Aldenhoven

22. und 23. Juni 2011

Schützen Freialdenhoven
Dorfpokalschießen und Vogelschuß

Dorfpokalschießen 22.06.2011 ab 18.00 Uhr, Vogelschuss 23.06.2011 ab 11.00 Uhr

23. Juni 2011

Siersdorf, Hof Weidenhaupt
Frühschoppen
 Gemischter Chor MGV

24. bis 27. Juni 2011

Aldenhoven
Schützenfest
 Veranstalter:
 St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft Aldenhoven e.V.

25. bis 27. Juni 2011

Siersdorf
Frühkirmes

26. Juni 2011

Freialdenhoven
Jahreshauptversammlung
SC Borussia
 13.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Schützenfest
 Marinekameradschaft Aldenhoven

28. Juni 2011

Aldenhoven, kath Kirche Pfarrheim
Blutspende
 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr
 DRK Aldenhoven

WAS? WANN? WO?

Schulkonzert an der Johannesschule

Siersdorf. - „Ich habe schon einiges gehört, aber so etwas noch nicht“. Dieses Lob kam aus berufenem Munde, nämlich von der Kreisdirigentin Simone König, die der Johannesschule am Freitag nach dem Schul-Konzert den „Musikus“ überreichte. Diese begehrte Auszeichnung des Volksmusikerbundes NRW ist gedacht für Kindergärten und Grundschulen, die besonders hervorragende Arbeit auf dem Gebiete der Volksmusik leisten. Die Berechtigung für diese hohe Auszeichnung, die die Schule zum zweiten Mal erhielt, bestätigten die 144 Grundschüler, die in der bis auf den letzten Platz besetzten Turnhalle ihre musikalischen Fähigkeiten in bemerkenswerter Vielfalt darboten. Bevor „Musik-Grundschul“-Rektorin Katja Mund die vielen Gäste begrüßte, denen sie zeigen wollte, was ihre Schüler in musikalischer

Hinsicht so alles drauf haben, gab es als Auftakt eine rhythmische Gruppenvorstellung. Dann wurde die breite Musik-Palette präsentiert, zu der die Johannesschüler auf diesem Gebiet befähigt sind. Mit einigen Liedern holte sich der 66-köpfige Schulchor den ersten Beifall. Rita Frings, die temperamentvolle Kursleiterin, bestätigte, dass die Kids jeden Donnerstag den Unterricht mit einem fröhlichen Lied beginnen. „Singen macht Spaß“, so war auch der Titel des ersten Liedes. Schulleiterin Katja Mund präsentierte die „Flötenkinder“ der 2. Schuljahre, die ihren ersten gemeinsamen Auftritt ohne Fehlgriff absolvierten. An der Johannesschule erhalten 60 Kinder Blockflötenunterricht. Wie Rita Frings betonte, eine schöne Art den Kindern das Erlernen der Noten beizubringen, den Aufbau der Musik zu erklären und

das Durchhaltevermögen für ein mögliches Erlernen eines Orchesterinstrumentes zu testen. Die 25 größeren Kinder, die schon länger dabei sind, zeigten ihr „gehobenes Können“. Eine kleinere Gruppe geleitet von Judith Jung, beherrschte schon die Altblockflöte in anspruchsvollen barocken Musikstücken. Die Erstklässler befassten sich an Trommeln und anderen Schlaginstrumenten im Erlernen von Rhythmus, und sie zeigten das an wechselnden Instrumenten. Frau Mingers, die Geigenlehrerin, erläuterte die Schönheit des Geigenspiels aber auch die Probleme beim Zusammenspiel mit dem Klavier. Aber die Kleinen zeigten ihr Können und wurden mit verdientem Applaus belohnt. Schulchor und Blockflötisten der Klassen 4 machten gemeinsam

eine dreistimmige „Weltreise“ von China über Arabien, Nordamerika bis nach Lumberland. Das war schon herzerfrischende Musik. Dann war die Zeit der leisen Töne vorbei. Zu den Blockflöten kamen die Djemben, Querflöten Saxophone, Klarinetten, Waldhorn und Geigen, alle vereint zu einem Orchester. „Kinder, ihr könnt was, ich bin stolz auf euch“, lobte Rita Frings die kleinen Musiker. Zum Schluss sang der Chor das irische Volkslied „Danny Boy“ und eine afrikanische Hommage „Mütter, wir danken euch, dass ihr uns zur Welt gebracht habt“. Einen besondern Dank richtete Katja Mund an die großartige Arbeit der Kursleiterinnen und an die große Hilfe durch das „Johanneswerk“, dessen Unterstützung diese Ausbildung erst ermöglicht.

DICHTHEITS- PRÜFUNG

Jeder Grundstückseigentümer in NRW ist gesetzlich verpflichtet, in den nächsten Jahren eine Dichtheitsprüfung seiner Abwasseranlage vornehmen zu lassen. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Kommunalverwaltung und den zertifizierten Betrieben in Ihrer Nähe.

Kein Problem für gusseiserne Abflussrohrsysteme

Dicht halten, so lautet in den nächsten Jahren verstärkt die Devise, wenn es um die Qualität und Funktionalität von Abwasser- und Grundleitungen innerhalb der Grundstücksgrenze geht. Bis zu einem kommunenabhängigen Termin (meist bis 2015), müssen alle Leitungen, die Haus und Abwasserkanal miteinander verbinden,

einer schonungslosen Dichtheitsprüfung standhalten. Diejenigen, die beizeiten investiert haben und muffenlose Abwasserleitungen aus Guss mit den entsprechenden Rapid-Verbindungen verbaut haben, dürfen diesem Ultimatum gelassen entgegenblicken. Wer allerdings nicht dichthält, muss sanieren. Und das wird in

der Regel schnell zu einer unliebsamen, weil kostspieligen Angelegenheit. Dichte Leitungen sind nun einmal wichtig, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Boden und ins Grundwasser gelangt, beziehungsweise Wasser aus dem Erdreich in die Leitung dringt. Grundsätzlich ist vor der Dichtheitsprüfung eine Reinigung und optische Inspektion der privaten Leitungen erforderlich. Eine Dichtheitsprüfung wird mit Luft oder Wasser durchgeführt. Bei Hausanschlüssen steht die Prüfung mit Wasser an erster Stelle. Dabei wird die zu prüfende Leitung abgesperrt und das Grundleitungssystem bis zur Oberkante des tiefsten Entwässerungsgegenstandes mit Wasser gefüllt. Im Normalfall wird das Wasser über 15 Minuten gehalten. Danach darf nachkorrigiert werden. Nach Ablauf der Mindestprüfzeit von 30 Minuten wird der Wasserverlust gemessen. Wird dabei ein bestimmter Wert eingehalten, so gilt die Leitung als dicht. Wenn

nicht, steht unweigerlich die Sanierung der defekten Leitungen an. Umfassende Informationen zum Thema Dichtheitsprüfung finden Sie auf den Seiten Ihrer Stadtverwaltung.



Gusseiserne Abflussrohre halten dicht. mso/Foto IZEG

Dichtheitsprüfung

Kanal-TV
Kanalsanierung
Dichtheitsprüfung
Kanalreinigung

Telefon (kostenlos):
0800 - 577 2 577

Prüm/Weinsheim/
 Eisdorf/Bergheim/Aachen

kanalprofi.de

Aktion Schul-Tankstelle 2011

Ein Projekt der evangelischen Kirchengemeinde Aldenhoven in Kooperation mit dem Familienzentrum „Arche und Römerpark“.

Kinderarmut hat viele Gesichter - auch in Aldenhoven.

Schultankstelle braucht neuen Treibstoff

20 Schulneulinge konnten zum Schulanfang 2010 komplett ausgestattet werden.

Darüber hinaus können Familien, aus einem Depot an Schulranzen, Schulbüchern, Stiften, Malkästen u.v.m., ihre Kinder jederzeit mit dem nötigen Schulmaterial über das ganze Jahr versorgen. Auch in diesem Jahr werden Kinder eingeschult oder wechseln die Schule.

Aus diesem Grund braucht unsere Schul-Tankstelle neuen Treibstoff in Form von:

- Gutscheinen aus Schreibwaren- und Sportgeschäften (z.B. Schreibwaren Bielitz in Aldenhoven)
- gut erhaltenen Schulsachen (insbesondere Schulranzen)
- Geldspenden

Nähere Infos und Annahme von Schulartikeln und Geldspenden ab sofort im Gemeindebüro, Martinusstr. 25, 52457 Aldenhoven (Tel. 02464/5234) oder im Familienzentrum „Arche“.

Bitte helfen Sie auch in diesem Jahr mit, damit weiter „kluge Köpfe“ fröhlich und wissbegierig am Schulalltag teilnehmen können.

Künstler für eine Schule

Selgersdorf am Sonntag 29. Mai 2011
 im Blickpunkt von Kunst und Musik

Über 30 Künstler und Künstlerinnen unterstützen die Stephanus-Schule Selgersdorf bei der 12. Gevelsdorfer Kunstausstellung am 29. Mai 2011 die diesmal „on Tour“ in Selgersdorf ist.

Veranstalter Peter Maaßen wird die komplette Ausstellungsgebühr, man rechnet mit 1000 Euro, an den Förderverein der Stephanus-Schule geben. Ferner unterstützen die Aussteller mit Kuchenspenden das Projekt zusätzlich.

Die Ausstellung ist geöffnet von 11.00 bis 18.00 Uhr, der Eintritt frei. Für kostenlose Getränke ist gesorgt und für eine Top-Cafete-

ria steht Kuchen der Spitzenklasse gegen einen kleinen Obolus zur Verfügung. Ein weiterer „kostenloser“ Leckerbissen wird der Auftritt von Johnny Sanders sein, mit Songs von Elvis, Roy Orbison, Jerry Lee Lewis und vielen anderen feinen Evergreens.

World Vision
 Zukunft für Kinder!

www.worldvision.de



rund ums haus

Fotos: pixellu.de

Frisches Ambiente auf Balkon und Terrasse

Bodenbelag - schnell und einfach selbst gemacht

Gerade jetzt wird es wieder offensichtlich: Viele Balkone und Terrassen brauchen dringend eine Auffrischung. Regen, Schnee und Frost lassen schnell Fugen aufplatzen, oft sieht man sogar Risse oder lose Fliesen und ein zunehmendes Vergrauen des Belags. Die oft hohen Renovierungskosten sind für viele ein Hindernis. Mit handlichen Fertigelementen aus Naturstein lässt sich das aber schnell und ein-

fach selbst erledigen. Oft reicht sogar ein einziger Tag, um Balkon und Terrasse in frischem Ambiente erleben zu können. Der Belag überzeugt durch eine extrem hohe Oberflächenfestigkeit, Langlebigkeit und einen sehr angenehmen, trittelastischen Laufkomfort. Das Ausgangsmaterial für diesen naturnahen Bodenbelag sind Quarz- und Marmorkiesel. Durch sog. Rundwaschen entsteht eine

attraktive Struktur mit natürlichem Charme. Die praktischen Renofloor-Fertigelemente sind in einer großen Farbvielfalt und in verschiedenen Korngrößen erhältlich. Die Fertigelemente gibt es selbstverständlich in verschiedenen Größen - z.B. 50x50 cm - und auch in länglichen Formaten für Treppenstufen und Sockel. Kreative Bordüren- und Intarsien-Fertigelemente runden das Angebot ab. Der eigenen Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Für Terrassen, Balkone oder Gartenwege ist der Belag auch deshalb so ideal, da er absolut witterungs- und frostbeständig ist. Für die Reinigung des Bodens genügt in der Regel der natürliche Regenguss oder der in jedem Haushalt vorhandene Wasserschlauch bzw. Hochdruckreiniger. Der Boden ist im Handumdrehen verlegt. Flächen bis zu zehn Quadratmeter können in nur einem Tag verlegt werden. Witterungsschäden bzw. Frostaufbrüche können erst gar nicht mehr entstehen, weil das Belagsystem durch die offeneporige Struktur flexibel bleibt und sich somit dem Untergrund anpasst. Bei den Fertigelementen ist der Belag nicht einmal mit dem Untergrund verbunden. Die Belagelemente werden Stoß an Stoß - ohne Verklebung verlegt.



Neben der einfachen Verlegung mit Fertigelementen wird dieser attraktive Natursteinteppich aber auch zur „flüssigen Verlegung“ im Innenbereich angeboten. Der Belag wird bei dieser Technik fugenlos aufgeschüttelt. Bei dieser handwerklich anspruchsvolleren Technik wird der Boden zuerst grundiert, anschließend werden die Sockelleisten befestigt. Danach wird das Marmor- oder Quarzgranulat mit klarem Kristallharz aufgeschüttelt. Schon kurze Zeit darauf kann der Belag betreten werden.

Natursteinteppiche sind eine ideale Alternative zu Fliesen. Aufgrund der Attraktivität und der einfachen Verlegbarkeit, gehört dem Renofloor-Belagsystem gerade im Do-it-Yourself-Bereich die Zukunft. www.renofloor.de

Fenster-Türen-Tore-Handwerkerservice

- Markisen
- Sonnenschutzsysteme
- Wintergarten
- Terrassendach
- Fertiggarage
- Rolläden
- Vordächer
- Insektenschutz
- Treppen (innen u. außen)
- Motorantriebe u. Fernbedienung (alles mit Montage)



BEISSEL

Burgstraße 49
52393 Hürtgenwald-Bergstein

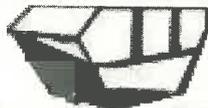
Tel.: 02429 / 3454
Fax: 02429 / 902355
Mobil: 0170 / 4615899

info@baustoffe-beissel.de
www.baustoffe-beissel.de

• Reparaturarbeiten aller Art rund ums Haus

Container & Entsorgungsdienst

HENSEN



Tel.: 0 24 64 / 17 64

Neu Patterner Hof • 52457 Aldenhoven
www.container-hensen.de



Ihr Partner für
Sanitär & Heizung

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22





rund ums haus



Fotos: pixelto.de

Design trifft Nachhaltigkeit

Innovative Designdielen für Plätze, Terrassen, Stege, Ruhezonen



Langlebig und kein bisschen wasserscheu: MyDeck-Designdiele für draußen als innovatives Terrassenbelagssystem. Fotos: mydeck.de

Die innovativen Designdielen von MyDeck bestehen aus etwa 50 Prozent Hartholz, das als Abfallprodukt in Form von feinstem Sägemehl anfällt und 50 Prozent fabriktischem Polyethylen, das vorwiegend in der Lebensmittelindustrie zur Anwendung kommt. Diese Holzmehlmischung wird in einem patentierten Verfahren zu einem Holzverbundstoff verschmolzen und dann in die Form der Dielen gepresst. Jetzt gibt es dazu interessante Ergänzungen.

Das Material hat sich bereits weltweit bewährt, von den USA bis Dubai, von München bis Hamburg. Darunter finden sich so renommierte Projekte wie der Dubai Creek Golf und Yachtclub, das Valle Nevada Ski Resort und das Münchner Golfzentrum Eschenried. Neu im Sortiment ist die Farbe Amber, mit einer Anmutung wie ungeschliffe-

ner Bernstein, eine Mischung aus erdig und umbra mit einem leichten Schimmern. Eine interessante Ergänzung zu den verfügbaren Braun- und Grautönen - von hellen Tönen wie Sand oder Basalt über rötliche Nuancen wie Rot- oder Teakholz bis hin zu tieferen Tönen wie Rosenholz oder auch tiefdunklem Walnuss. Darüber hinaus gibt es die Oberflächen fein gebürstet oder grob gemasert. Die Dielen mit feingebürsteter Oberfläche sind neuerdings an der Unterfläche profiliert, damit materialsparender und deshalb entsprechend kostengünstiger. Die Designdielen sind von massiven Holzdielen optisch kaum zu unterscheiden und können auch wie herkömmliche Holzdielen zurechtgesägt und geschliffen werden - mit dem entscheidenden Unterschied, dass MyDeck-Dielen nicht splintern.

Darüber hinaus bietet das ökologische Verbundmaterial weitere entscheidende Vorteile. So sind die Dielen rutschfest und auch dauerhaft salzwasser- und witterungsbeständig, wodurch eine intensive und teure Pflege erspart bleiben kann. Die Bohlen sind massiv gefertigt und 13,5 Zentimeter breit und 2,5 Zentimeter dick, sie liegen in verschiedenen Längen vor. MyDeck Designdielen sind auch die ideale Alternative zu Tropenholz. Der Holzverbundstoff ist noch widerstandsfähiger und verwendet zudem ausschließlich Recycling-Holz aus der Industrie (vornehmlich Eiche und Ahorn), ein Beitrag zum Schutz des Regenwaldes.

Aufgrund der großen Nachfrage werden zur Zeit MyDeck-Showrooms in Königstein, in München und Hamburg geplant und noch in diesem Jahr eröffnet. Hier werden auch ganz neue Produkte aus Holzverbundstoff von MyDeck zu sehen sein, wie beispielsweise

Fliesen für den Innen- und Außenbereich und Designdielen für den Innenbereich. Nähere Informationen findet man auf: www.mydeck.de

Kaminholz ab 55,00 €
Brennholz · Holzbriketts
Stammholz
 in bester Qualität
 zum Abholen oder angeliefert



BRENNHOLZ-PARTNER
KRAUTHAUSEN

www.brennholz-partner.de

Zur Brauerei 12
 52428 Jülich-Mersch

Tel.: (02461) 931 78 78

Fax: (02461) 34 11 22

R.K@brennholz-partner.de

Gartengestaltung

Schmitz

Dipl. Ingenieur (FH)
 Gerd Schmitz

Bachstraße 5
 52372 Kreuzau/Thum

Telefon:
 02427 - 904297

- Beratung/Planung
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Holzbau
- Gehölz- & Heckenschnitt
- Obstgehölzschnitt
- Baumfällung
- Baumpflege
- Rasenpflege
- Landschaftsplanung



Maler & Lackierer

Grubert

Gerhard Grubert
 Ostring 34
 52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559
 Fax 02464 / 584 560
 Mobil 0160 97511188

GUTE UNTERHALTUNG

Überbackene Garnelen

- 6 Tomaten geschält, entkernt in Würfeln
- 2 Frühlingszwiebeln, in feinen Röllchen
- 1 zerdrückte Knoblauchzehe
- 75 ml Weißwein
- 2 EL griechisches Olivenöl
- Salz
- Pfeffer aus der Mühle
- 400 g rohe Garnelen mit Schwanz
- 100 g Schafskäse, zerbröckelt



TIPPS REZEP

Die Tomaten, Zwiebeln, Knoblauchzehe, Wein und Olivenöl in einem geschlossen Topf ca. 12 Minuten garen. Die Tomatensauce gut durchrühren und mit Salz und Pfeffer abschmecken. Die rohen Garnelen zugeben und den Schafskäse darüber streuen. Die Garnelen mit dem Schafskäse ca. 5-8 Minuten im Backofen gold-gelb überbacken. Dazu passt Baguette-Brot.

Angebrannte Töpfe reinigen

Manchmal brennen Edelstahltöpfe beim Kochen so richtig schwarz an und verkrusten. Das ist ärgerlich aber kein Grund, den Topf wegzwerfen. Stellen Sie den Topf auf die Kochplatte, füllen Sie ca. 1 cm Wasser ein und geben Sie eine geschnittene Zwiebel (mit Schale) dazu. Nun kochen Sie das Ganze bis das Wasser verdunstet ist und der Topf strahlt wieder. Geben Sie bei besonders hartnäckigem Schmutz nochmals Wasser dazu.

NESSIA NZ LUP

Erdnüsse im Automotor

In England hat ein kluges Eichhörnchen 2000 Erdnüsse für schlechte Zeiten in einem Motor zurückgelegt.

Das Versteck wurde entdeckt, als der Besitzer seinen Wagen in eine Werkstatt brachte.

Der Rentner befürchtete, dass sein Auto den Geist aufgeben würde und ahnte nichts von der Vorratskammer im Motor seines geliebten Wagens. Quelle allen Übels war das täglich neu befüllte Vogelhaus im Garten des Pensionärs, aus dem das Eichhörnchen die Nüsse stibitzte.



WUDOKU

3	1	8		4		
	5				6	
	7	8	6	2	5	3
	8		7			3 4
6			5	8		7 1
7	3			1	9	
8		1	3		5	7 4
	2					9
				8		5



FAMILIENBANDER

BY K. BIHMEIER



© 2011 BY K. BIHMEIER

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven**Wangerin**

Inhaber
Günter Wangerin
Rechtsanwalt
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:

**Familienrecht
Arbeitsrecht
Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven
Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668
Rufbereitschaft 0172-247 666 3
Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:
www.anwaltskanzlei-wangerin.de



Der Bestatter-
Mitglied der Innung

**LENZEN
Bestattungen**

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter,
zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner
in allen Fragen um die Bestattung.

BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.
52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Steuerberatung

Diplom - Kauffrau

Stephanie Herhut

Steuerberaterin

Pützdorfer Straße 19 - 52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64 - 90 51 58 - Fax 0 24 64 - 90 51 57
Termine nach Vereinbarung

Gold- & Antikhalle Jülich GmbH

Goldschmuck, Zahn-/Bruchgold
Silber, Münzen, Antiquitäten,
Uhren, Porzellan,
Erbnachlässe,
Haushaltsauflösungen u. v. mehr

**Bargeld
sofort!**

Montag bis Samstag 11.00 - 18.00 Uhr
An der Vogelstange 91 a • Jülich
Tel. 0 24 61 / 93 800 62

Jahreshauptversammlung

des Johanneswerkes Siersdorf e.V.

Wie jedes Jahr wurde zur Jahreshauptversammlung des Johanneswerkes Siersdorf e.V. eingeladen. Die 1. Vorsitzende Marita Clausmann begrüßte die Mitglieder sowie den Vorstand und berichtete über das vergangene Jahr. Ebenso wurden auf Aktivitäten und Neuerungen der Johannesschule und des Johanneshauses im letzten Jahr zurückgeblüht.

Die meisten Neuerungen gab es jedoch vom Johanneskindergarten zu berichten, der unter der neuen Leitung von Frau Inge Deserno steht, wozu auch das Familienzentrum zählt. Das Familienzentrum hatte 2010 vielfältige Angebote für Kinder und deren Eltern anzubieten.

Des Weiteren wurde über die Umstrukturierung im Johanneswerk, die durch den plötzlichen Tod des 1. Vorsitzenden Franz-Josef Rinkens notwendig war, berichtet sowie über den Erweiterungsbau des Kindergartens.

Der Kindergarten erhält durch den Umbau einen zusätzlichen Gruppenraum, um die Anfragen für die Betreuung der Kinder unter drei Jahren abzudecken. Der Umbau hat bereits begonnen und wird zu Beginn des neuen Kindergartenjahres fertig gestellt werden. Die Aktivitäten im Familienzentrum werden fortgesetzt und erweitert. Die Johannesschule mit Johanneshaus,

die aufgrund finanzieller Unterstützung durch das Johanneswerk außerunterrichtliche Angebote in vielfältiger Weise anbieten kann, blickt zuversichtlich in die nächsten Jahre. Aufgrund der Kooperation zwischen Johannesschule, Johanneshaus und Johanneskindergarten werden für die Kinder und deren Eltern, wie im Ausblick auf das Jahr 2011 dargelegt, wieder zahlreiche Dinge angeboten werden können.

Des Weiteren standen Neuwahlen an. Marita Clausmann wurde wieder zur 1. Vorsitzenden gewählt. Ebenfalls Petra Breuer zur Kassenverwalterin, Michaela Schar Schmidt, Josef Frings und Ralf Claben zu Beisitzern.

Die Kassenverwalterin gab die Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 2010 bekannt und es wurde von der Kassenprüferin eine gewissenhafte und korrekte Abrechnung bestätigt, so dass der Vorstand entlastet werden konnte.

Voller Zuversicht und Engagement sieht der gesamte Vorstand den kommenden Jahren an der Seite der Schule mit Johanneshaus und des Kindergartens voller Freude entgegen. Durch die Kooperation und das gute Zusammenarbeiten zwischen den einzelnen Institutionen wird der Bereich rund um die Kinder auch in Zukunft professionell gestaltet werden können.



„Auf Verlässlichkeit lege ich großen Wert, deshalb schätze ich eine solide Geldanlage“
Die neuen **Privatfonds** – so managt man Vermögen heute

Eine Geldanlage sollte zwei Dinge leisten. Erstens: Sie sollte zu Ihren persönlichen Bedürfnissen passen, damit Sie sich wohlfühlen. Zweitens: Sie sollte von Experten gemanagt werden, um die vielfältigen Chancen am Kapitalmarkt zu nutzen. Mit unseren neuen Privatfonds bieten wir Ihnen beides.

Lassen Sie sich jetzt zu den Privatfonds von einer ausgezeichneten Fondsgesellschaft* in Ihrer Raiffeisenbank eG Aldenhoven bei Frau Birgit Lucas, Telefon 02464 991026, persönlich beraten.

 Raiffeisenbank eG
Aldenhoven

Fragen zur Verteilung dieser Ausgabe?

HERR VOHN · FON 02405 848650

